

272529-2026 - Konkursas

Vokietija – Apsauginiai drabužiai – Feuerwehrschutzkleidung

OJ S 77/2026 21/04/2026

Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Prekės

1. Pirkėjas

1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: Stadt Frankfurt am Main, Branddirektion

E. paštas: vol-ausschreibungen.amt37@stadt-frankfurt.de

Pirkėjo teisinė forma: Vietos valdžios institucija

Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Viešojo tvarka ir saugumas

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Pavadinimas: Feuerwehrschutzkleidung

Aprašymas: 4-jėhrige Rahmenvereinbarung őr die Lieferung von Feuerwehrschutzkleidung.

Procedūros identifikatorius: 936eb0bd-3ab1-4cda-971c-cf321ef55221

Vidaus identifikatorius: 37-2026-00011

Pirkimo būdas: Derybos su išankstiniu kvietimu dalyvauti konkurse ir (arba) konkursas su derybomis

Procedūra pagreitinta: ne

2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Prekės

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 35113400 Apsauginiai drabužiai

2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Pašto adresas: FeuerwehrstraÙe 1, 60435 Frankfurt am Main

Miestas: Frankfurt am Main

Pašto kodas: 60435

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Šalis: Vokietija

2.1.4. Bendra informacija

Papildoma informacija: Das Formblatt "Verpflichtungserklārung zu Tariftreue und Mindestentgelt bei őrffentlichen Auftrāgen nach dem Hessischen Vergabe- und Tariftreuegesetz" ist mit den Angebotsunterlagen unterzeichnet einzureichen. Ist der Einsatz von Nachunternehmern vorgesehen, sind sowohl főr den Bieter als auch főr jeden einzelnen Nachunternehmer Verpflichtungserklārungen vorzulegen. Das Formblatt "Eigenerklārung Russland-Sanktionen" ist mit den Angebotsunterlagen unterzeichnet einzureichen.

Teisinis pagrindas:

Direktyva 2014/24/ES

vgv -

2.1.6. Pašalinimo pagrindai

Pašalinimo pagrindų šaltiniai: Pirkimo dokumentas

5. Pirkimo dalis

5.1. Pirkimo dalis: LOT-0000

Pavadinimas: Feuerwehrschutzkleidung

Aprašymas: 4-jėrije Rahmenvereinbarung ūber die Lieferung von Feuerwehrschutzkleidung:

- Feuerwehrjacke (TH-Jacke) max. 3.500 Stŭck - Funktionskennzeichnungskoller fŭr

Feuerwehrjacke max. 500 Stŭck - Optional: Innenfutter fŭr Feuerwehrjacke max. 3.500 Stŭck -

Feuerwehrŭberjacke (Vegetationsbrandbekėmpfungsjacke) max. 3.500 Stŭck -

Funktionskennzeichnungskoller fŭr Feuerwehrŭberjacke max. 500 Stŭck - Feuerwehrŭberhose max. 3.500 Stŭck - Erst-Unterweisung/Erst-Schulung in Handhabung, Reinigung und

Reparatur 2 Tage - Optional: Folge-Unterweisung/Folge-Schulung in Handhabung, Reinigung und Reparatur 2 Tage - Musterkollektion (1 Artikel je Grŭe)

Vidaus identifikatorius: LOT-0000

5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Prekės

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 35113400 Apsauginiai drabuėiai

Pasirinkimo galimybės:

Galimybiŭ aprašymas: - Optional: Innenfutter fŭr Feuerwehrjacke max. 3.500 Stŭck - Optional:

Folge-Unterweisung/Folge-Schulung in Handhabung, Reinigung und Reparatur 2 Tage

5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Paėto adresas: Feuerwehrstraėe 1, 60435 Frankfurt am Main

Miestas: Frankfurt am Main

Paėto kodas: 60435

ėalies administracinis vienetas (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

ėalis: Vokietija

5.1.3. Numatomas galiojimas

Pradėios data: 01/07/2027

Trukmės pabaigos data: 30/06/2031

5.1.6. Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė:

Dalyvavimas nerezervuotas.

Turi bŭti nurodyti sutarėiai vykdyti paskirtŭ darbuotojŭ vardai, pavardės ir profesinė kvalifikacija : Nebŭtina nurodyti

Iė ES fondŭ nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl vieėujŭ pirkimŭ (SVP): taip

ėis vieėasis pirkimas taip pat tinkamas maėosioms ir vidutinėms įmonėms (MVĮ): ne

Papildoma informacija: Die Rahmenvereinbarung beinhaltet die Lieferung von folgenden

Hŭchstmengen: - Feuerwehrjacke (TH-Jacke) max. 3.500 Stŭck -

Funktionskennzeichnungskoller fŭr Feuerwehrjacke max. 500 Stŭck - Optional: Innenfutter fŭr Feuerwehrjacke max. 3.500 Stŭck - Feuerwehrŭberjacke

(Vegetationsbrandbekėmpfungsjacke) max. 3.500 Stŭck - Funktionskennzeichnungskoller fŭr Feuerwehrŭberjacke max. 500 Stŭck - Feuerwehrŭberhose max. 3.500 Stŭck

5.1.7. Strateginis vieėasis pirkimas

Strateginio vieėajo pirkimo tikslas: Strateginiŭ vieėujŭ pirkimŭ nėra

5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijŭ šaltiniai: Praneėimas

Kriterijus: Įrankiai, gamyklos ar techninė įranga

Atrankos kriterijaus aprašymas: Standort der Produktionsstätte: Der Bewerber hat im Rahmen seines Teilnahmeantrages umfassende Angaben zu seinen Produktionsstätten zu machen. Hierzu sind sämtliche Standorte anzugeben, an denen die Herstellung der angebotenen Feuerwehrschrutkleidung ganz oder teilweise erfolgt. Für jeden Standort ist die vollständige Anschrift, die Art der dort durchgeführten Produktionsschritte (z. B. Gewebeherstellung, Konfektionierung, Endfertigung, Qualitätskontrolle) sowie die jeweilige Beschäftigtenanzahl auszuweisen. Sofern Teile der Produktion an Dritte ausgelagert werden, sind diese Unternehmen mit Namen, Anschrift, Zahl der eingesetzten Beschäftigten sowie der Art der ausgelagerten Tätigkeiten zu benennen. Der Bewerber hat darüber hinaus darzulegen, mit welchen Maßnahmen die Qualitätssicherung sowie die Einhaltung arbeits-, sozial- und umweltrechtlicher Vorgaben bei den ausgelagerten Tätigkeiten gewährleistet werden.

Mindestanforderung: - Betrieb einer Produktionsstätte innerhalb der Europäischen Union - 50 Beschäftigte im Bereich der Produktion von Feuerwehrschrutkleidung - Der Produktionsschritt "Endfertigung des Produkts" muss an zwei verschiedenen Standorten nachgewiesen werden (Ausfallsicherheit).

Kriterijus: Rekomendacijos dėl nurodytų pristatymų

Atrankos kriterijaus aprašymas: Erklärung Referenzen: Eigenerklärung mit Darstellung von mindestens drei Referenzen (drei unterschiedliche Auftraggeber) aus den letzten drei Jahren über die Erbringung von vergleichbaren Leistungen der Auslieferung von Feuerwehrschrutkleidung nach EN 469 mit Angabe - Name des Auftraggebers, Anschrift und Kontaktdaten - Angabe des ausführenden Standorts des Bewerbers/Mitglieds

Bewerbergemeinschaft - Zeitraum der Leistungserbringung - Kurzbeschreibung des Umfangs der Referenz insbesondere mit Angaben zu Art der Feuerwehrschrutkleidung, Auftragswert, Liefermenge in einem Kalenderjahr

Mindestanforderung pro Referenz: - Nicht älter als drei Jahre (2023 ff.) - Lieferung von Feuerwehrschrutkleidung nach EN 469 - Liefermenge an den jeweiligen Auftraggeber in einem Kalenderjahr mind. 1.000 Sätze Feuerwehrschrutkleidung (Feuerwehrüberjacke und Feuerwehrüberhose)

Auswahlkriterium: Pro Referenz ist die "Liefermenge in einem Kalenderjahr" einzutragen. Von diesen drei angegebenen Liefermengen wird der Durchschnitt ermittelt (= durchschnittliche Liefermenge des Bewerbers). Der Bewerber, der die höchste durchschnittliche Liefermenge in einem Kalenderjahr aufweist, erhält 100 Punkte. Die durchschnittlichen Liefermengen aller anderen Bewerber werden hierbei relativ ins Verhältnis gesetzt.

Kriterijai bus taikomi atrenkant į antrąjį procedūros etapą kviečiamus kandidatus

Kriterijus: Atitinkamos švietimo ir profesinės kvalifikacijos

Atrankos kriterijaus aprašymas: Erklärung Qualifikation Beschäftigte: Eigenerklärung, dass der Bewerber in den Bereichen Entwicklung, Produktion, Qualitätsmanagement und Service über ausreichend qualifiziertes Fachpersonal verfügt.

Mindestanforderung: - eine fachlich geeignete Leitungsperson mit nachweisbarer Ausbildung als Textil- oder Bekleidungstechniker bzw. gleichwertige Qualifikation, - ein(e) Mitarbeiter:in im Qualitätsmanagement nach ISO 9001 mit entsprechender Ausbildung und - eine Fachkraft für Arbeitssicherheit oder vergleichbar qualifiziertes Personal, das für die Einhaltung arbeits- und umweltrechtlicher Vorgaben in der Produktion verantwortlich ist.

Kriterijus: Nepriklausomų institucijų sertifikatai apie aplinkos vadybos sistemas ar standartus

Atrankos kriterijaus aprašymas: Nachweis Umweltmanagementsystem: Vorlage eines gültigen Zertifikats über ein von einer akkreditierten Stelle zertifiziertes Umweltmanagementsystem nach DIN EN ISO 14001:2015-11 oder gleichwertig. Im Falle eines Teilnahmeantrags einer

Bewerbergemeinschaft muss für alle Mitglieder der Bewerbergemeinschaft ein entsprechendes Zertifikat vorgelegt werden.

Kriterijus: Nepriklausomų institucijų sertifikatai apie kokybės užtikrinimo standartus
Atrankos kriterijaus aprašymas: Nachweis Qualitätsmanagementsystem: Vorlage eines gültigen Zertifikats über ein von einer akkreditierten Stelle zertifiziertes Qualitätsmanagementsystem nach DIN EN ISO 9001 oder gleichwertig. Im Falle eines Teilnahmeantrags einer Bewerbergemeinschaft muss für alle Mitglieder der Bewerbergemeinschaft ein entsprechendes Zertifikat vorgelegt werden.

Kriterijus: Tiekimo saugumas

Atrankos kriterijaus aprašymas: - Erklärung zur gelieferten Gesamtmenge in den letzten drei Jahren: Eigenerklärung über die in den letzten drei Jahren (2023 ff.) gelieferte Gesamtmenge (Sätze) an Feuerwehrschrutkleidung. Hinweis: Diese Eigenerklärung bezieht sich auf alle belieferten Auftraggeber, unabhängig der im Teilnahmewettbewerb angegebenen Referenzen.
Auswahlkriterium: Der Bewerber, der die höchste Gesamtmenge (Sätze) an Feuerwehrschrutkleidung in den letzten drei Jahren ausgeliefert hat, erhält 100 Punkte. Die Angaben aller anderen Bewerber werden hierbei relativ ins Verhältnis gesetzt. - Erklärung zur Leistungsfähigkeit bei außerplanmäßigen, größeren "ad hoc" Bestellungen: Eigenerklärung, welche Liefermenge (Sätze) an Feuerwehrschrutkleidung - innerhalb der von der Branddirektion geforderten max. Lieferzeit von 16 Kalenderwochen - bei außerplanmäßigen, größeren "ad hoc" Bestellungen garantiert werden kann. Auswahlkriterium: Liefermenge
Wertungspunkte >= 2.000 Sätze 100 Punkte >= 1.500 Sätze 75 Punkte >= 1.000 Sätze 50 Punkte >= 500 Sätze 25 Punkte < 500 Sätze 0 Punkte

Kriterijai bus taikomi atrenkant į antrąjį procedūros etapą kviečiamus kandidatus

Kriterijus: Vidutinis metinis apyvartumas

Atrankos kriterijaus aprašymas: Erklärung Umsatz: Eigenerklärung über den Gesamtumsatz sowie über den Umsatz mit vergleichbaren Leistungen (Feuerwehrschrutkleidung nach EN 469) jeweils netto (in Euro), jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Mindestanforderung: Mindestumsatz vergleichbarer Leistung (Feuerwehrschrutkleidung nach EN 469) = 4,6 Millionen Euro netto im Durchschnitt der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Auswahlkriterium: Der Bewerber, der den höchsten Umsatz vergleichbarer Leistung (Feuerwehrschrutkleidung nach EN 469) im Durchschnitt der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre aufweist, erhält 100 Punkte. Die Angaben aller anderen Bewerber werden hierbei relativ ins Verhältnis gesetzt.

Kriterijai bus taikomi atrenkant į antrąjį procedūros etapą kviečiamus kandidatus

Kriterijus: Įrašymas į prekybos registrą

Atrankos kriterijaus aprašymas: Vorlage eines aktuellen Auszugs aus dem Handelsregister oder eine gleichwertige Urkunde oder Bescheinigung einer zuständigen Verwaltungsbehörde oder eines Gerichts des Herkunftslandes des Bewerbers, soweit aufgrund der Unternehmensform des Bewerbers eine Eintragung vorgesehen ist (Fremdnachweis, nicht älter als sechs Monate, maßgeblich ist der vorliegend benannte Termin für die Einreichung der Teilnahmeanträge, bei fremdsprachigen Dokumenten mit deutscher Übersetzung). Im Falle eines Teilnahmeantrags einer Bewerbergemeinschaft muss für alle Mitglieder der Bewerbergemeinschaft ein entsprechender Nachweis vorgelegt werden.

Informacija apie dviejų etapų procedūros antrąjį etapą:

Mažiausias į antrąjį procedūros etapą kviečiamų kandidatų skaičius: 4

Didžiausias į antrąjį procedūros etapą kviečiamų kandidatų skaičius: 4

Procedūra vyks nuosekliais etapais. Kiekviena etape kai kurie dalyviai gali būti pašalinti

5.1.10. Skyrimo kriterijai

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė

Pavadinimas: Imprägnierung mit Fluorcarbonharzen (Umweltschutz)

Aprašymas: Siehe Wertungsschema des Leistungsverzeichnisses

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 5

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė

Pavadinimas: Eignung der Feuerwehrjacke für RKI-Wäsche

Aprašymas: Siehe Wertungsschema des Leistungsverzeichnisses

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 5

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė

Pavadinimas: Zusatzanforderungen an Prüfkriterien (Materialqualität)

Aprašymas: Siehe Wertungsschema des Leistungsverzeichnisses

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 10

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė

Pavadinimas: Beurteilung der Qualität der eingereichten Muster

Aprašymas: Siehe Wertungsschema des Leistungsverzeichnisses

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 10

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė

Pavadinimas: Trageversuch

Aprašymas: Siehe Wertungsschema des Leistungsverzeichnisses

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 40

Kriterijus:

Rūšis: Kaina

Pavadinimas: Preis

Aprašymas: Punktezahl Preis = bestplatziertes Angebot nach Preis / zu wertendes Angebot x 100

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 30

5.1.11. Pirkimo dokumentai

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: vokiečių kalba

Pirkimo dokumentų adresas: https://vergabe.stadt-frankfurt.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19cc2282463-70bfa610cc3e5017

5.1.12. Pirkimo sąlygos

Procedūros sąlygos:

Numatoma kvietimų pateikti pasiūlymus išsiuntimo data: 29/06/2026

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Neprivalomos

Pateikimo adresas: <https://www.vergabe.stadt-frankfurt.de>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vokiečių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Neprivalomos

Dalyvavimo prašymų priėmimo terminas: 26/05/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Informacija, kurią galima papildyti po pateikimo termino:

Pirkėjo nuožiūra, visi trūkstami su konkurso dalyviais susiję dokumentai gali būti pateikti vėliau.

Papildoma informacija: Unterlagen werden gem. § 56 VgV nachgefordert.

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Su sutarties vykdymu susijusios sąlygos: siehe Vergabe- und Vertragsunterlagen

Elektroninės sąskaitos faktūros: Neprivalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: taip

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

5.1.15. Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminarioji sutartis, neskelbiant naujo konkurso

Didžiausias dalyvių skaičius: 1

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Vergabekammern des Landes Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Informacija apie peržiūros terminus: Der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens ist gem. § 160 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens zum Zwecke der Aufhebung des Zuschlages ist außerdem unzulässig, wenn ein wirksamer Zuschlag erteilt wurde (§ 168 Abs. 2 GWB).

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: Stadt Frankfurt am Main, Branddirektion

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: Stadt Frankfurt am Main, Branddirektion

8. Organizacijos

8.1. ORG-7001

Oficialus pavadinimas: Stadt Frankfurt am Main, Branddirektion
Registracijos numeris: DE 114 110 388
Pašto adresas: Feuerwehrstr. 1
Miestas: Frankfurt am Main
Pašto kodas: 60435
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)
Šalis: Vokietija
E. paštas: vol-ausschreibungen.amt37@stadt-frankfurt.de
Telefono numeris: +49 69-212-720220
Interneto adresas: <https://www.vergabe.stadt-frankfurt.de>
Pirkėjo profilis: <https://www.vergabe.stadt-frankfurt.de>
Šios organizacijos vaidmenys:
Pirkėjas
Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą

8.1. ORG-7004

Oficialus pavadinimas: Vergabekammern des Landes Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt
Registracijos numeris: t:06151126603
Pašto adresas: Wilhelminenstr. 1-3
Miestas: Darmstadt
Pašto kodas: 64283
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)
Šalis: Vokietija
E. paštas: Vergabekammer@rpda.hessen.de
Telefono numeris: +49 6151 126603
Šios organizacijos vaidmenys:
Peržiūros organizacija

8.1. ORG-7005

Oficialus pavadinimas: Stadt Frankfurt am Main, Branddirektion
Registracijos numeris: DE 114 110388
Pašto adresas: Feuerwehrstr. 1
Miestas: Frankfurt am Main
Pašto kodas: 60435
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)
Šalis: Vokietija
E. paštas: vol-ausschreibungen.amt37@stadt-frankfurt.de
Interneto adresas: <https://www.vergabe.stadt-frankfurt.de>
Šios organizacijos vaidmenys:
Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras

8.1. ORG-7006

Oficialus pavadinimas: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registracijos numeris: 0204:994-DOEVD-83
Miestas: Bonn
Pašto kodas: 53119
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Šalis: Vokietija
E. paštas: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono numeris: +49228996100

Šios organizacijos vaidmenys:

TED eSender

Skelbimo informacija

Skelbimo identifikatorius / versija: 6a147f52-b796-440d-880b-b52c2111da5e - 01

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo porūšis: 16

Skelbimo išsiuntimo data: 20/04/2026 10:39:59 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: vokiečių kalba

Skelbimo paskelbimo numeris: 272529-2026

OL S numeris: 77/2026

Paskelbimo data: 21/04/2026